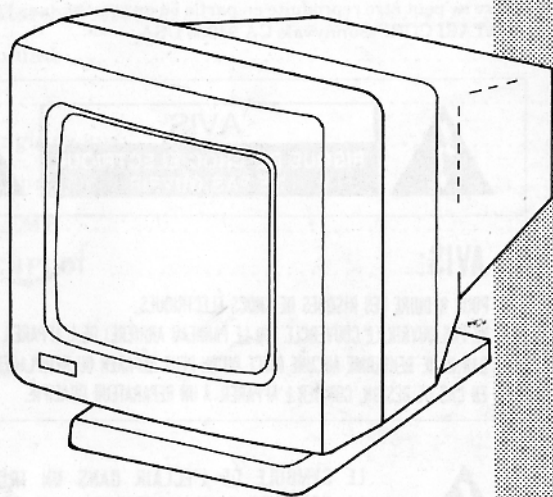


# **ATARI SM125 MONITEUR MONOCHROME HAUTE RESOLUTION**



Compatible avec tous les  
Ordinateurs Personnels  
de la gamme ATARI ST™

Mode d'emploi

## ATTENTION



Afin d'éliminer tout risque d'implosion ou de court-circuit, veuillez à ne pas exposer cet appareil à l'humidité ou à la poussière.

## NOTA

ATARI CORP. s'est efforcé d'assurer dans le présent manuel l'exactitude de la documentation afférente à ce périphérique ATARI. Toutefois en raison des constantes améliorations et mises à jour du matériel et du logiciel de ces ordinateurs, ATARI CORP. ne peut garantir la précision des renseignements contenus dans ce manuel au-delà de la date de publication et décline toute responsabilité quant aux modifications, erreurs ou omissions.

ATARI SM 125 et ST. sont des marques déposées d'ATARI CORP.

Cette brochure ne peut être reproduite en partie ou en totalité sans l'autorisation écrite expresse de ATARI CORP. Sunnyvale CA 94086 USA

	<b>AVIS</b> <b>RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE</b> <b>NE PAS OUVRIR</b>	
<b>AVIS:</b> POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS OUVRIR LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) DE L'APPAREIL, CAR IL NE RENFERME AUCUNE PIÈCE QU'ON PEUT RÉPARER OU REMPLACER SOI-MÊME. EN CAS DE BESOIN, CONFIER L'APPAREIL À UN RÉPARATEUR QUALIFIÉ.		



LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR DANS UN TRIANGLE INDIQUE LA PRÉSENCE DANS L'APPAREIL D'UN COURANT ÉLECTRIQUE NON ISOLÉ, DANGEREUX, POUVANT PRÉSENTER DES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUES AUX PERSONNES.



LE SYMBOLE DU POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE INDIQUE QUE L'APPAREIL EST ACCOMPAGNÉ D'UN MANUEL DONNANT DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR SON FONCTIONNEMENT ET SON ENTRETIEN.

**AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne jamais exposer votre appareil à la pluie, l'eau, ou des locations humides.

## TABLE DES MATIERES

A LA DECOUVERTE DU MONITEUR SM 125 .....	2
INSTRUCTIONS DE DEBALLAGE .....	2
MISE EN ROUTE DU MONITEUR .....	2
CONNEXION D'UNE FICHE A 3 BROCHES AU CABLE D'ALIMENTATION .....	4
CONTROLE ET REGLAGE DU MONITEUR .....	5
Interrupteur Marche/Arrêt .....	5
Contrôle du volume .....	5
Luminosité .....	5
Réglage de l'angle de vue .....	5
Contrôles du panneau arrière .....	6
EN CAS DE PROBLEME .....	6
PRECAUTIONS D'EMPLOI .....	7

## A LA DECOUVERTE DU MONITEUR SM 125

Le nouveau Moniteur SM 125 donne à votre ordinateur personnel ATARI ST une nouvelle image vidéo monochrome à haute résolution. Ses lignes harmonieuses n'en contiennent pas moins de nombreuses fonctions élaborées et hors du commun, telles que la possibilité d'obtenir des graphiques haute résolution sur un écran de 80 caractères et 25 lignes, avec des niveaux de distorsion géométrique très faible. Sa base inclinable et orientable vous permet d'obtenir le meilleur champ de vision possible. Le résultat final est remarquable : votre Moniteur SM 125 produit, sur toute la superficie de l'écran, des images nettes et d'une excellente définition.

## INSTRUCTIONS DE DEBALLAGE

1. A l'aide de vos deux mains, retirez du carton le moniteur encore enveloppé de sa housse de protection.
2. Placez le moniteur sur une surface plane et stable et sortez l'appareil de son emballage de protection, opération au cours de laquelle vous avez dû trouver le présent mode d'emploi et la carte de garantie.

**Note :** gardez soigneusement le carton d'emballage ainsi que la housse de protection, afin de pouvoir le cas échéant réemballer correctement votre appareil pour le ranger ou le transporter sans dommage.

## MISE EN ROUTE DU MONITEUR

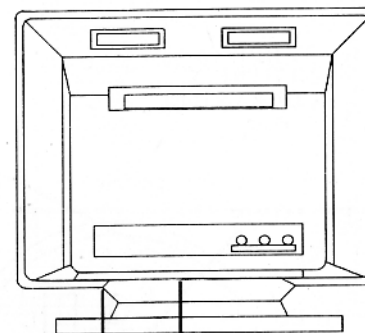
Choisissez un bon environnement de travail aussi bien pour votre moniteur que pour tout le système informatique. Evitez toute exposition à la poussière, à la graisse, aux températures extrêmes ou à une humidité trop élevée.

Placez avec soin le moniteur sur une surface plane et stable. Positionnez-le à côté, au-dessus ou à l'arrière de l'ordinateur, afin d'obtenir le meilleur champ de vision possible.

**Attention :** bien que le branchement et la manipulation de votre nouveau moniteur ne présentent aucune difficulté, vous devez veiller à utiliser celui-ci correctement et avec soin. Comme avec tout appareil électrique, certaines anomalies de fonctionnement peuvent se produire si le moniteur n'est pas bien installé ni entretenu. Veuillez consulter la rubrique "Précautions d'Emploi" à la fin de ce manuel, avant de connecter votre moniteur au système informatique.

Pour connecter le moniteur à votre ordinateur personnel ATARI:

1. Eteignez tous les éléments du système ATARI ST.



Cordon d'alimentation

Vers l'ordinateur personnel ST

2. L'une des extrémités du câble vidéo du moniteur est fixée en permanence au boîtier noir du moniteur. Connectez l'autre extrémité du câble dans la prise ronde marquée "Monitor", à l'arrière de l'ordinateur personnel ST.
3. Vérifiez que le moniteur est éteint, puis branchez la fiche électrique du moniteur au secteur.
4. Allumez le moniteur puis l'ordinateur. Vous devez toujours allumer le moniteur avant tout autre élément.

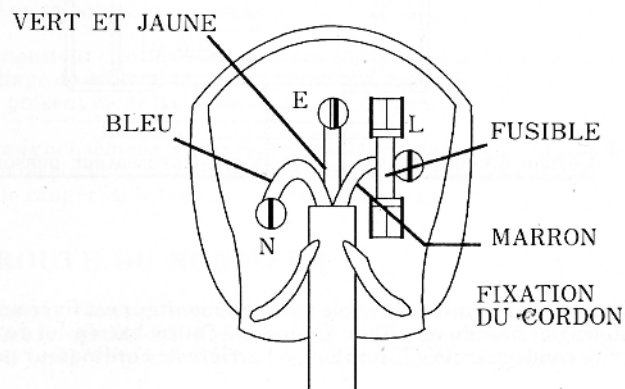
**Attention:** l'écran de votre moniteur a été conçu pour afficher des images haute résolution, avec un minimum de reflets. Cela permet de travailler sur l'écran pendant de longues heures. Toutefois, comme sur tout écran, vous risquez de ressentir une certaine fatigue visuelle après un certain temps de travail. Dans ce cas, faites une pause pour reposer vos yeux.

## CONNEXION D'UNE FICHE A 3 BROCHES AU CABLE D'ALIMENTATION

Cette unité est conçue pour un fonctionnement sur une alimentation CA 240 Volts 50 Hz.

Les fils du câble d'alimentation présentent des couleurs correspondant aux codes suivants :

VERT ET JAUNE	— TERRE(E)
BLEU	— NEUTRE(N)
MARRON	— COURANT(L)

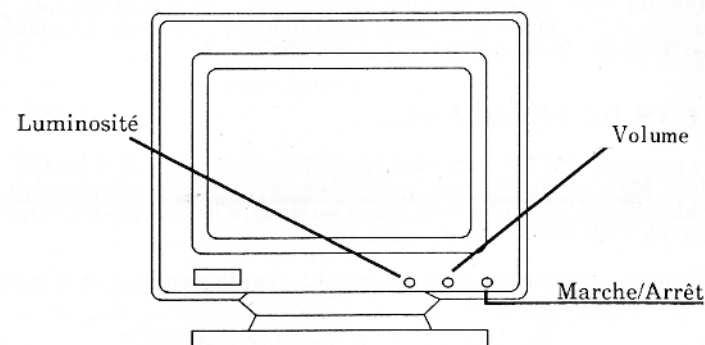


Si les couleurs des fils du câble d'alimentation de cet appareil ne correspondent pas aux repères de votre prise, procédez ainsi :

le fil de couleur VERTE et JAUNE doit être connecté au terminal dans la prise portant la lettre E, ou le symbole terre de sécurité de couleur VERTE ou VERTE ET JAUNE ; le fil de couleur BLEUE doit être connecté à la prise portant la lettre N ou de couleur NOIRE ; le fil de couleur MARRON doit être connecté à la prise portant la lettre L ou de couleur ROUGE.

## CONTROLE ET REGLAGE DU MONITEUR

Les principales commandes du moniteur sont très accessibles, sur le panneau avant. Elles contrôlent, de droite à gauche : la mise sous tension, le volume, et la luminosité.



### Interrupteur Marche/Arrêt

Pour allumer le moniteur, placez cet interrupteur en position Marche (On). Le voyant lumineux du panneau avant reste allumé tant que l'appareil est sous tension. Pour éteindre le moniteur, mettez l'interrupteur en position Arrêt (Off).

### Contrôle du volume

Votre moniteur est équipé d'un petit haut-parleur incorporé. Selon que vous tournez la molette vers la droite ou vers la gauche, le volume sonore augmente ou décroît. Votre ordinateur peut envoyer des signaux sonores vers le moniteur, propriété dont beaucoup de programmes pourront tirer parti.

### Luminosité

Le bouton de luminosité permet d'augmenter ou de réduire cette dernière. Avec du texte affiché, tournez le bouton de luminosité au maximum vers la droite. L'écran devient alors lumineux à outrance. Tournez le bouton vers la gauche pour ramener la luminosité à un bon niveau de confort.

### Réglage de l'angle de vue

Le SM 125 repose sur une base inclinable et orientable qui vous permet d'obtenir un angle de vue optimum. Vous pouvez déplacer le moniteur vers la droite ou vers la gauche, et vers le haut ou vers le bas.

## Contrôles du panneau arrière

Sur le panneau arrière du moniteur se trouvent trois commandes de réglage : V-Hold (Stabilité Verticale), V-Size (Taille Verticale) et H-Phase (Phase Horizontale). Ces commandes sont réglées en usine et ne devraient pas nécessiter de réglage immédiat. Toutefois, après un certain temps, vous serez peut-être amené à régler l'affichage à l'aide de ces commandes. La commande de Stabilité Verticale déplace l'image vers le haut ou vers le bas. La commande de Taille Verticale règle la hauteur de l'affichage. La commande Phase Horizontale permet de centrer l'affichage.

## EN CAS DE PROBLEME.....

Votre moniteur SM 125 a été conçu pour des années de bons et loyaux services. Mais, comme sur tout appareil électrique, des problèmes sont possibles. Si une anomalie vous paraît sérieuse, n'hésitez pas à confier votre appareil à notre service après-vente.

Voici quelques problèmes typiques possibles sur le moniteur, et la méthode à suivre pour les résoudre :

Problème	Solution
Absence d'image	(1) L'appareil n'est pas sous tension (2) Le cordon d'alimentation n'est pas correctement raccordé. Vérifiez les connexions. (3) Le câble vidéo n'est pas bien raccordé à l'ordinateur. Vérifiez les branchements. (4) Le bouton de commande de la luminosité est à son minimum. Réglez la luminosité.
L'affichage est mauvais : il défile ou saute ; la taille des caractères est incohérente ; les caractères sont brouillés.	Votre moniteur ou votre ordinateur personnel ATARI doivent être réparés ou réglés. Contactez votre revendeur ou le service après-vente ATARI.
Bruits ou odeurs insolites en provenance du moniteur.	Eteignez immédiatement le moniteur, débranchez-le, et contactez le service après-vente ATARI.

**Attention :** aucune des pièces du moniteur SM 125 ne peut être réparée ou changée par l'utilisateur. Contactez toujours le service après-vente ATARI. Ne retirez pas le capot de protection de l'appareil, sous peine d'annuler la garantie.

## PRECAUTIONS D'EMPLOI

Pour des performances maximales et un fonctionnement en toute sécurité de votre moniteur SM 125, respectez les simples consignes d'utilisation suivantes :

- Les orifices pratiqués dans le boîtier du moniteur assurent son aération en fonctionnement. Ne gênez pas l'arrivée d'air en posant le moniteur sur un lit, un divan, ou une moquette. Ne placez jamais l'appareil dans un meuble bibliothèque ou tout autre endroit clos à ventilation insuffisante.
- Ne placez pas de récipient de liquide sur le dessus ou à côté de l'appareil. Renverser un liquide dans les orifices d'aération du moniteur peut sérieusement l'endommager. Si ce type d'accident survient, éteignez immédiatement le moniteur, débranchez-le et contactez le service après-vente ATARI.
- N'utilisez jamais le moniteur près d'une source liquide (lavabo ou piscine). Si vous mouillez le moniteur, éteignez-le immédiatement, débranchez-le et contactez le service après-vente ATARI.
- Pour éviter toute décharge électrique, ne glissez jamais d'objet dans les orifices de ventilation, et ne tentez jamais d'ouvrir le capot de protection ; si le moniteur émet des bruits ou des odeurs insolites, éteignez-le, débranchez-le immédiatement et contactez le service après-vente ATARI. Sachez distinguer néanmoins les petits bruits normaux émis par le moniteur lorsque vous l'allumez ou l'éteignez.
- Saisissez toujours la partie en plastique dur des cordons de connexion et non le cordon lui-même, lorsque vous branchez ou débranchez le moniteur.
- Ne surchargez pas les prises électriques, les prises multiples et les cordons d'extension. Ne connectez pas plus d'appareils sur une prise ou sur un cordon d'extension qu'il n'en peut accepter en toute sécurité. Vous risquez de détériorer le matériel et de créer un début d'incendie. Ne laissez pas inutilement l'appareil sous tension. Débranchez-le si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser avant un certain temps.
- Evitez d'exposer le moniteur à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes ou à l'humidité. Eloignez-le de toute source de chaleur, radiateur, bouche d'aération, humidificateur, cheminée, et autre source de chaleur et d'humidité.



- Posez le moniteur sur une surface plane et stable.
- Evitez de rayer l'écran. Eloignez-en tout objet dur ou pointu, tel qu'une bague ou autre bijou. Ne placez jamais l'appareil écran contre terre.
- Evitez au moniteur le contact de la poussière et de la graisse. Ne touchez pas l'écran avec vos doigts. Nettoyez le moniteur avec un chiffon doux, propre, légèrement humide et non pelucheux. N'utilisez pas de détergent en bombe car le liquide pulvérisé pourrait pénétrer dans l'appareil au travers des trous d'aération.

**Note :** Pour les questions de maintenance, adressez-vous au revendeur qui vous a procuré le SM 125.

**Attention :** le non respect des consignes de sécurité précédentes annulera la garantie du SM 125.

## **SPECIFICATIONS TECHNIQUES DU MONITEUR SM 125**

Alimentation	220 V/50 Hz
Consommation	33 W
Taille de l'écran	12 pouces (30 cm) en diagonale
Angle de déflexion	90°
Affichage	Traitement anti-reflets
Dimensions	32x32x32 cm
Poids	7,5 kg
Température ambiante	de -5° à 50°C (en fonctionnement ou au repos)
Humidité relative (sans condensation)	de 65% à 90% (en fonctionnement ou au repos)



ATARI FRANCE - 9, rue Sentou 92150 Suresnes

IMPRIMÉ EN TAIWAN  
CO26401-003 REV A  
41A401-86